

Zmluva o zriadení vecného bremena

číslo zmluvy Povinného:844659001-2-2018

číslo zmluvy Oprávneného: VB/69/2018/BVS

(ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o zriadení vecného bremena“)

uzavretá podľa ustanovení § 151 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov(ďalej len „Občiansky zákonník“)

ČI.I

Zmluvné strany

1) Povinný z vecného bremena:

Vlastník: Slovenská republika
Správca majetku štátu:
Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"
Sídlo: Klemensova8, 813 61 Bratislava
Právna forma: iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Po, vložka číslo 312/B
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ
Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky - Správa majetku ŽSR
Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „SM“)
Osoba splnomocnená
na podpis zmluvy: Ing. Ján Kováč, riaditeľ SM
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121
Adresa pre doručovanie
pisomností: ŽSR – Oblastná správa majetku Trnava, Šancová 5/C, 811 04
Bratislava
(ďalej len „Povinný“ resp. „ŽSR“)

2) Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Právna forma: akciová spoločnosť
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka číslo3080/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo
Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 850370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:
SWIFT/BIC:
Údaje k DPH: oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH
(ďalej len „Oprávnený“)
(Povinný a Oprávnený ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zriadení vecného bremena

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 1) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali až do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.
- 2) Povinný má právo správy majetku štátu k pozemku registra C KN parc. č. 883/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o celkovej výmere 11 814 m² v celosti, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Osuské, obec Osuské, okres Senica, zapísaného na LV č. 483, vedenom Okresným úradom Senica, katastrálnym odborom (ďalej len „**pozemok parc. č. 883/1**“).
- 3) Oprávnený je investorom stavby „**Rozšírenie vodného zdroja Holdošov Mlyn**“ na základe právoplatného povolenia č.j.:OU-SE-OSZP/2013/18 zo dňa 14.11.2013 (ďalej len „**stavba**“). Stavba sa dotkne zaťaženej nehnuteľnosti špecifikovanej v Čl. III odseku 1) zmluvy.

Čl. III Predmet zmluvy

- 1) V súlade s ustanoveniami § 151o Občianskeho zákonníka sa touto zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného za dohodnutú jednorazovú odplatu vecné bremeno „*in personam*“ špecifikované v odseku 2) tohto článku zmluvy, a to výlučne k nasledovnej nehnuteľnosti, resp. k jej časti:
 - k časti pozemku parc. č. 883/1 v rozsahu 86 m² (ďalej len „**zaťažená nehnuteľnosť**“), a to výlučne podľa geometrického plánu č. 17/2017 na vyznačenie vecného bremena na práva uloženia inžinierskych sietí vyhotoveného spoločnosťou PSJ Hydrotranzit, a.s., autorizačne overeného dňa 02.10.2017 Ing.Pavlom Štefekom, úradne overeného dňa 07.11.2017 Okresným úradom Senica, katastrálnym odborom, pod číslom 804/2017, ktorý tvorí **Prílohu č. 1** tejto zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej len „**Geometrický plán**“).
- 2) Právu vecného bremena Oprávneného bude zodpovedať povinnosť Povinného strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti:
 - a) umiestenie a prevádzkovanie vodovodu v rámci stavby v súlade s právoplatným stavebným povolením č.j.: OU-SE-OSZP/2013/18 zo dňa 14.11.2013,
 - b) v nevyhnutnom rozsahu vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie.

Čl. IV Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriaďuje za jednorazovú odplatu vo výške 1 360,00 EUR (slovom: tisíc tristošesťdesiat eur) bez DPH, ktorá bude Oprávneným uhradená v plnej výške na základe faktúry vystavenej Povinným na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude k jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená Povinným a odoslaná Oprávnenému do dvadsiatich (20) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia. Povinný sa zaväzuje v deň vystavenia faktúry túto zaslať e-mailom Oprávnenému na e-mailovú adresu: olga.bystranova@bvsas.sk.

- 2) Faktúra bude obsahovať údaje v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V opačnom prípade má Oprávnený právo vrátiť faktúru s uvedením konkrétneho dôvodu vrátenia Povinnému na prepracovanie alebo doplnenie.
- 3) V prípade oneskorenia sa Oprávneného s úhradou faktúry v lehote jej splatnosti podľa odseku 1) tohto článku zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.
- 4) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena ani v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej zmluvnej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **Príloha č. 2** – „Vyhlásenie pre účely posúdenia obchodného partnera a partnera verejného sektora“ v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a ustanovením § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Obchodný partner a partner verejného sektora je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému, ako aj akúkoľvek zmenu týkajúcu sa údajov zapísaných v registri partnerov verejného sektora a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny.

Čl. V Doručovanie

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 105 až 114 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku v platnom znení.

Čl. VI Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s Povinným nebude nazaťaženej nehnuteľnosti, na ktorú sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku parc. č. 883/1.
- 2) Oprávnený je povinný:
 - 2.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok Povinného takým spôsobom, ktorý by:
 - a) narušil ich stabilitu,
 - b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
 - c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
 - d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
 - e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

- 2.2) uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,
- 2.3) ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návestidiel, značenia, osvetlenia a pod.),
- 2.4) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:
 - a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
 - b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

- 1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).
- 2) Návrh na povolenie vkladu tejto zmluvy o zriadení vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený, okrem prípadov, ak Oprávnený k tomuto úkonu splnomocní Povinného, a to v lehote tridsiatich (30) dní po doručení výpisu z banky, z ktorého bude zrejmé pripísanie úhrady jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena na bankový účet Povinného, v súlade s Čl. IV tejto zmluvy. V prípade nedodržania tejto lehoty má Povinný právo na zaplatenie zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej výšky odplaty dohodnutej v Čl. IV tejto zmluvy.
- 3) Uplatnením ustanovenia odseku 2) tohto článku zmluvy nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností Oprávneného vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí Oprávnený.
- 5) Oprávnený sa zaväzuje zaslať Povinnému kópiu návrhu na povolenie vkladu s vyznačením čísla podania a to v lehote desiatich (10) dní odo dňa podania návrhu na vklad na adresu pre doručovanie písomností uvedenú v Čl. I odseku 1) tejto zmluvy.
- 6) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňať, rozširovať prístavbou prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k zaťaženým nehnuteľnostiam zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s ustanoveniami § 151o Občianskeho zákonníka.
- 7) Za podstatnú úpravu podľa odseku 6) tohto článku zmluvy bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:
 - a) naruší ich stabilitu,

- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.
- 8) Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé vnútorné organizačné jednotky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania stavby a jej platnosť končí:
- 1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Stavebný zákon**“),
 - 1.2) vydaním stavebného povolenia podľa Stavebného zákona na stavbu, ktorá bude pôvodnú stavbu meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
 - 1.3) odstúpením od tejto zmluvy v zmysle Čl. IV odseku 4) tejto zmluvy,
 - 1.4) zánikom Oprávneného.
- 2) **Prílohou č.1** tejto zmluvy je Geometrický plán. **Prílohou č. 2** tejto zmluvy je „Vyhlásenie pre účely posúdenia obchodného partnera a partnera verejného sektora“.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“) a vecno-právne účinky tejto zmluvy nastávajú dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.
- 4) Podpis oprávneného zástupcu Povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávnených zástupcov Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle ustanovenia § 42 ods.3 Katastrálneho zákona.
- 5) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k zaťaženej nehnuteľnosti je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VII tejto zmluvy.
- 6) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený.
- 7) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

- 8) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 9) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií.
- 10) Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých dva (2) rovnopisy obdrží Povinný, dva (2) rovnopisy Oprávnený a dva rovnopisy (2) budú použité pre potreby návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.
- 11) Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

Čl. IX

Salvatorská klauzula

- 1) Ak by mali byť ustanovenia tejto zmluvy celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli najavo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).
- 2) Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odseku 1) tohto článku zmluvy pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) tejto zmluvy v príslušnej forme.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

Za Povinného:

Za Oprávneného:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Ján Kováč
riaditeľ SM

Ing. Zsolt Lukáč, EMBA
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
podpredseda predstavenstva